

*Le Préau*  
Centre Dramatique National  
de Normandie – Vire

# DANSE MACABRE

## LES DAKH DAUGHTERS



**Mise en scène** Vlad Troitskyi

**Création 2022** Le Préau - CDN Normandie-Vire

# DANSE MACABRE

**Mise en scène** Vlad Troitskyi

**Avec** Les Dakh Daughters : Natacha Charpe, Natalia Halanevych, Ruslana Khazipova, Solomia Melnyk et Anna Nikitina & Tetiana Troitska

**Création lumière et régie lumière** Astkhik Hryhorian

**Traduction** Irina Dmytrychyn

**Régie générale et sonorisation** Damien Gallot

**Régie son** Simon Auffret

**Régie plateau** Simon Fouché

**Accessoires** Rowland Buys

**Production** Le Préau CDN de Normandie-Vire

**Coproduction** l'Odéon-Théâtre de l'Europe – Paris ; Théâtre National de Strasbourg ; Le Théâtre de Vidy-Lausanne ; Les Quinconces et L'Espal – Scène nationale du Mans avec La Fonderie, au Mans ; Les Théâtres de la Ville de Luxembourg

**Avec le soutien du** Ministère de la Culture - DRAC Normandie ; la Fonderie, au Mans ; Dakh Theatre, Kyiv, Ukraine ; et de la SPEDIDAM.

SPECTACLE MUSICAL

DURÉE : 1H30

À PARTIR DE 14 ANS



## Tournée

**BAR-LE-DUC** | ACB, Scène nationale | **24 avr. 2024**

[ Dates passées ]

**MULHOUSE** | La Filature, Scène nationale | **24 avr. 2024**

**LUXEMBOURG** | Théâtres de la Ville du Luxembourg | **27 et 28 janv. 2024**

**ROUEN** | CDN de Normandie-Rouen | **15 sept. 2023**

**PARIS** | Théâtre du Soleil | **du 26 mars au 2 avr. 2023**

**PRAGUE** | Théâtre de Prague | **15 mars 2023**

**BERLIN** | Théâtre de Berlin | **12 mars 2023**

**HAMBOURG** | Théâtre de Hambourg | **27 et 28 janv. 2024**

**VIRE** | Théâtre du Préau-CDN | **6 oct. 2022**

**TBILISSI GÉORGIE** | Festival International de Théâtre | **26 et 27 sept. 2022**

**PARIS** | Soirées Nomades, Fondation Cartier | **21 juill. 2022**

**LUXEMBOURG** | Théâtre.s de la Ville du Luxembourg | **5 juill. 2022**

**STRASBOURG** | Théâtre National de Strasbourg | **4 juill. 2022**

**VIDY-LAUSANNE** | Théâtre de l'Octogone avec le Théâtre de Vidy-Lausanne | **29 juin 2022**

**CHAMBÉRY** | Espace Malraux, Scène Nationale de Chambéry | **25 juin 2022**

**POITIERS** | Le Meta, CDN de Poitiers : dans le cadre des rencontres d'été | **19 juin 2022**

**LE MANS** | Les Quinconces L'ESPAL, avec La Fonderie | **17 juin 2022**

**PARIS** | Théâtre de l'Odéon, Ateliers Berthier | **16 juin 2022**

**DISPONIBLE EN TOURNÉE EN 2025/2026**

# FAIRE FRONT

*« Mais les jambes sont comme des racines desséchées et fragiles,  
hors sol, sans eau, sans la terre des ancêtres et sans l'eau de la maison,  
sans la flamme.  
En sécurité. »*

Sur scène, elles sont six. Six femmes artistes, musiciennes, comédiennes, ukrainiennes. Elles nous font faces. Pour résister, pour se battre, pour continuer à vivre elles racontent la guerre et la violence sans nom, l'arrachement à leur terre, l'exil, l'indicible. Avec force et vulnérabilité elles rejouent inlassablement leur départ et leur arrivée, se font les porte-voix de celles et ceux qui sont restés derrière. Guidée par les mots du Livre de Job, tissée de chansons et de musiques, de témoignages et de récits de la guerre, Danse macabre est une oeuvre pétrie de l'urgence absolue du temps présent, de l'actualité déchainée.

Au début du mois de mars 2022, les Dakh Daughters et Vlad Troitskyi ont fui leur pays et se sont réfugiés en France, au CDN de Vire. La nécessité de créer au plus vite un projet théâtral et musical, pour faire front grâce à la création, s'est alors imposée. Danse macabre nous entraîne dans une traversée frontale, intime et mythique de ce qui fait rage à quelques milliers de kilomètres de chez nous. Une plongée vertigineuse dans la guerre et ses ravages qui pousse à la mobilisation, à l'union, à la défense ardente de la paix. Un spectacle qui fait de la scène ce qu'elle est, un espace précieux et unique pour se recueillir, pour partager, pour dénoncer et peut-être même pour guérir.

## Un montage solidaire

Le Préau CDN de Normandie-Vire a accueilli les Dakh Daughters et Vlad Troitskyi à Vire afin qu'ils puissent continuer leur travail et témoigner de la guerre, participant ainsi à la lutte de leur peuple face à l'agression russe. Le CDN, accompagné par le Ministère de la Culture et plusieurs théâtres partenaires du projet, a lancé sans attendre le projet Danse macabre, mettant à disposition son plateau, ses logements, son soutien logistique et administratif, des moyens en production tout en bénéficiant d'une forte mobilisation de Vire Normandie et de ses habitants. La fiche technique est réduite au minimum, l'objectif étant que Danse macabre puisse monter et jouer le même jour.

**SI JE NE BRÛLE PAS, JE NE VIS PAS.**

**SI JE N'AIME PAS, JE NE CHANTE PAS.**

**MAIS JE NE LE SAIS PAS ENCORE**

**CAR JE SUIS LÀ**

**TOUJOURS EN FLAMMES**

**CAR JE SUIS LÀ**

**TOUJOURS EN FLAMMES.**





**NOUS PASSONS LES JOURS, NOUS  
PASSONS LES NUITS  
NOUS VOYONS TOUT,  
MAIS N'ENTENDONS PLUS.  
SANS COMPRENDRE CE QUI ARRIVE  
À NOTRE PAYS  
SANS SAVOIR SI NOUS SOMMES FOUS,  
CAPTIFS OU LIBRES DE TOUT...**

# L'ÉQUIPE ARTISTIQUE



## Vlad Troitskyi, metteur en scène

Vlad Troitskyi est né en Russie et a grandi en Ukraine. À Kyiv, il suit l'École polytechnique tout en fréquentant la scène. Après s'être perfectionné au GITIS de Moscou, il revient et fonde le Dakh Theatre,

compagnie de théâtre indépendante ukrainienne.

Il est acteur, metteur en scène, producteur, scénographe, directeur artistique. Il a fondé le DakhaBrakha, les Dakh Daughters, le groupe NovaOpera, TseSho, le grand Festival d'art contemporain le «GogolFest» qu'il préside. Ses spectacles tournent en France et à l'international où il crée aussi de nombreux projets, notamment en Hongrie, Pologne et Allemagne. Il a obtenu ses dernières années des prix prestigieux, comme le Shevchenko National Prize pour son opéra-requiem IYOV (d'après le Livre de Job) en 2020.

En 2018, il reçoit la distinction d'Officier des Arts et des Lettres.

En France, il a notamment créé Vii - le roi terre au Théâtre de la Ville, ainsi qu'en Suisse au Théâtre de Vidy-Lausanne, et tourné La maison des chiens au Théâtre Montfort.



## Les Dakh Daughters - Natacha Charpe, Natalka Halanevych, Ruslana Khazipova, Solomiia Melnyk & Anna Nikitina

Les Dakh Daughters ont créé avec Vlad Troitskyi un Cabaret apocalyptique avec des textes de Iosip Brodski, Charles Bukowski, William Shakespeare, Taras Shevchenko, Alexandre Vendenski... Ce spectacle est composé de chansons et d'his-

toires intemporelles venues des lointaines régions des Carpates. Avec puissance et humanité, les comédiennes musiciennes expriment le besoin de liberté de ces citoyens nés dans des mondes en mutation et la nécessité de révolte les conduit à mener des actions pour lutter contre l'amertume et la résignation. En 2016 et 2017, elles ont collaboré avec Stéphane Ricordel pour son spectacle Terabak. Depuis 2015, elles collaborent avec Lucie Berelowitsch dans le spectacle Antigone. Elles seront dans sa prochaine création, Les Géants de la Montagne qui sera créé en janvier 2023 au Théâtre national de Bordeaux en Aquitaine.



## Tetiana Troitska, comédienne

Tetiana Troitska est née à Kyiv en 1975. Elle est actrice de la troupe du Dakh theatre.

De 1981 à 1987, elle étudie au « Classical ballet studio ». En 1990, Tetiana continue ses études au Théâtre Studio Anatolyi

Cherkov. De 1996-1999, elle étudie la mise en scène et le jeu au centre d'art Contemporain DAKH. En 2002, Tetiana est diplômée du programme de jeu/mise en scène du Théâtre d'Art de Moscou.

Elle est réalisatrice de films documentaires, comme Un petit prince (2004) et Prologue (2005). Comme actrice, elle joue les rôles principaux dans de nombreuses pièces dirigées par Volodymyr Ogloblin et de nombreuses pièces en Ukraine, en France et à l'International dirigées par Vlad Troitskyi. Elle joue dans les deux dernières créations d'opéras de Vlad Troitskyi, IYOV et BABYLON.

# CONTACTS

## PRODUCTION - DIFFUSION

**Morgane GUIHÉNEUF**

**Administratrice de production et de diffusion**

**06 72 65 02 28 | [m.guiheneuf@lepreaucdn.fr](mailto:m.guiheneuf@lepreaucdn.fr)**

**[www.lepreaucdn.fr](http://www.lepreaucdn.fr)**

## SERVICE DE PRESSE NATIONAL DU CDN

**ZEF**

**Isabelle MURAOUR 06 18 46 67 37**

**Clarisse GOURMELON 06 32 63 60 57**

**[contact@zef-bureau.fr](mailto:contact@zef-bureau.fr)**

**[www.zef-bureau.fr](http://www.zef-bureau.fr)**

© OLEKSANDR KOSMACH